



BOLETÍN DE NOTICIAS

Trayendo Noticias a la Comunidad del Municipio del Distrito de High School 211 ● Enero 2020

Un mensaje del Superintendente...

La Generosidad de la Atención

Tengo la oportunidad para poner solo unos cuantos mensajes más en el boletín informativo en lo que resta de mi tiempo como superintendente. Mirando hacia el futuro, comencé a trazar la secuencia de mis columnas en enero, febrero, abril y mayo. Pensé que, al planificar con anticipación, podría hacer la secuencia de temas más productiva. Luego, mientras me preparaba para escribir esta columna a mediados de diciembre, la realidad se extendió para recordarnos que cada momento – este preciso momento – es el que importa.

En diciembre, perdimos a un estudiante de una de nuestras escuelas. Tratamos de imaginar y simpatizar con la tristeza, el dolor y la angustia que la familia, los amigos, los maestros y los compañeros de clase del estudiante probablemente aún experimenten. Al continuar enviando nuestro más sentido pésame, simpatía, y apoyo a cada uno de ellos, también dedicamos nuestra atención y energía a los estudiantes que están a nuestro alcance inmediato.

Al hablar frecuentemente con los estudiantes, comúnmente les pregunto que cuál maestro hizo la diferencia para ellos. La mejor y más importante conclusión es que cada uno de los cientos de estudiantes a los que les he preguntado ha citado a un maestro o miembro del personal que ha hecho un impacto significativo. Al preguntarles que cuáles características de este maestro o miembro del personal hacen la diferencia, los estudiantes comúnmente expresan que pueden sentir que su maestro nombrado realmente se preocupa por ellos, que el maestro ve la individualidad del estudiante, y que el miembro del personal reconoce que el estudiante es una persona que está navegando y experimentando una vida fuera de una clase en particular.

– *continuó en la espalda* –

Fechas establecidas de la escuela de verano

Las fechas de la escuela de verano han sido aprobadas por la Junta de Educación. El primer semestre de la escuela de verano comenzará el martes, 2 de junio de 2020 y continuará hasta el martes, 23 de junio de 2020. El segundo semestre comenzará el miércoles, 24 de junio de 2020 y finalizará el miércoles, 15 de julio de 2020. Las clases de verano no se reunirán los viernes (5 de junio, 12 de junio, 19 de junio, 26 de junio, 3 de julio y 10 de julio).

La escuela de verano es una gran oportunidad para el crecimiento educativo y el enriquecimiento. Cada año, más de 11,000 estudiantes están inscritos. Los cursos ofrecen a los estudiantes oportunidades

para explorar materias de enriquecimiento, desarrollar nuevos intereses o completar los cursos requeridos para la graduación. Planifique su horario de escuela de verano temprano. Recuerde, debido a que la escuela de verano es un programa condensado, **la asistencia diaria es obligatoria.**

Los catálogos de cursos de la escuela de verano se enviarán por correo a principios de marzo. La inscripción para las clases de verano comienza el 6 de abril de 2020 para las escuelas secundarias Conant, Hoffman Estates y Schaumburg y el 8 de abril de 2020 para las escuelas secundarias Fremd y Palatine. Los consejeros pueden ayudar a los estudiantes con el proceso de registro.

Actualización para los estudiantes que van a ingresar al primer año de secundaria (*freshmen*)

Todos los estudiantes que ingresan al noveno grado en una escuela del Distrito 211 durante el otoño de 2020 deben tomar un examen de colocación. El 19 de octubre de 2019, la clase de 2024 que va a ingresar al primer año de secundaria, tomó el examen PSAT 8/9, parte del Conjunto de Evaluaciones del PSAT, como examen de colocación requerido. Los resultados de este examen permiten a las escuelas secundarias aprender más sobre las fortalezas y habilidades de cada estudiante. Los directores de servicios estudiantiles y los maestros de la escuela junior high revisarán los puntajes de los exámenes y determinarán la colocación académica en enero. Las recomendaciones de maestros de la escuela junior high son una parte esencial del proceso de colocación del Distrito 211. Esta información también puede

usarse como criterio para la colocación en programas especiales, tales como cursos acelerados o programas de desarrollo. Además, se hacen recomendaciones para los programas de la escuela de verano como resultado de estos puntajes de exámenes.

Los resultados del examen de colocación y los materiales para la selección de cursos electivos de los estudiantes se compartieron con los padres a mediados de diciembre. La notificación de la colocación de cursos estudiantiles se enviará por correo a mediados de febrero. La fecha límite para solicitar un cambio en la selección de cursos electivos es el 31 de enero de 2020. Si tiene preguntas o necesita más ayuda, comuníquese con el director de servicios estudiantiles de la escuela secundaria a la que asistirá su hijo(a) en el otoño.

Servicios de Alimentos prepago disponible en línea

Los padres pueden aprovechar la conveniencia del pago con tarjeta de crédito en línea para la cuenta de prepago del servicio de alimentos de sus hijos. La utilización del sistema de prepago en línea permite a los padres administrar mejor la cuenta de servicio de alimentos de sus hijos y hacer un depósito en la cuenta de sus hijos con Visa, MasterCard o Discover. Los depósitos en línea realizados en la cuenta de su hijo(a) estarán disponibles para su uso el mismo día dentro de dos horas después de recibir el pago.

Se puede acceder al sistema de prepago en línea ingresando a <https://www.myschoolbucks.com>. El sistema MySchoolBucks permite a los padres ver el saldo de la cuenta de sus hijos y el historial de compras, así como configurar alertas de saldo bajo y reposición automática de la cuenta. Puede comunicarse con

MySchoolBucks directamente al 855-832-5226 si tiene preguntas sobre el sistema de prepago. Los padres pueden solicitar reembolsos o transferencias de los saldos de las cuentas entre hermanos, enviando un correo electrónico a foodservice@d211.org. Los reembolsos deben solicitarse dentro de un año de haberse graduado o transferido del Distrito 211. Las solicitudes de reembolso de más de \$10.00 se pagarán con un cheque a los padres y se enviarán por correo a la dirección del hogar proporcionada. Las solicitudes de reembolso de menos de \$10.00 serán pagadas en efectivo por la cajera de la escuela y deben ser procesadas en persona. Con previa autorización, el reembolso puede ser emitido a un estudiante. Puede comunicarse con el departamento de Servicios de Alimentos y Nutrición al 847-755-6681.

Sabías Que ...

A partir de marzo, la Oficina del Censo de los Estados Unidos invitará a los hogares de todo el país a participar en el Censo de 2020 para contar a todas las personas que viven en los 50 estados de EE. UU., el Distrito de Columbia, y cinco territorios de EE. UU. Obtenga más información sobre el Censo de 2020 y el por qué es importante participar en <https://2020census.gov>. **¡Hágase contar!**

Generosidad ...

— continuó desde el frente —

Podemos reconocer que muchos estudiantes — y adultos — experimentan una presencia e influencia electrónica casi constante. Conforme comenzamos un nuevo año y un nuevo semestre, todos tenemos la oportunidad cada día de agregar unos momentos más de atención sin distracciones, una atención genuina, y un reconocimiento de los jóvenes en nuestra presencia. La siguiente interacción puede ser el momento particular que marque la diferencia.

Todos mejoramos cuando trabajamos juntos. Me alienta una cita atribuida al filósofo Simone Weil: “La atención es la forma más rara y pura de generosidad”. Que este año brinde innumerables oportunidades para prestar atención y ser generosos entre sí.




Daniel E. Cates
Superintendente

211 Fechas para recordar

- Enero 16** Reunión de la Junta de Educación (6:30 p.m. Sesión cerrada, 7:30 p.m. Reconocimientos/comentario público; G.A. McElroy Administration Center)
- Enero 20** Día de Martin Luther King, Jr. — *No hay Clases*
- Enero 21** Día de Entrada Tarde para los Estudiantes
- Febrero 1** Conferencia GEMS – Chicas (5th/6th grade) en Ingeniería, Matemáticas & Ciencia (8:00 a.m.-12:30 p.m., Conant High School)
- Febrero 4** Día de Entrada Tarde para los Estudiantes
- Febrero 13** Reunión de la Junta de Educación (6:30 p.m. Sesión cerrada, 7:30 p.m. Reconocimientos/comentario público; G.A. McElroy Administration Center)
- Febrero 17** Día de los Presidentes — *No hay Clases*
- Febrero 18** Día de Entrada Tarde para los Estudiantes
- Febrero 27** Expo de Carreras del District 211 (4:30-6:30 p.m. en Fremd High School)

Nota: Las fechas de las reuniones de la Junta pueden ser cambiadas por votación de la Junta de Educación.

 Si usted requiere ayuda mientras visita el Centro Administrativo G.A. McElroy, por favor contacte a Matthew Hildebrand al 847-755-6626.

Para personas con sordera o con problemas auditivos, por favor ingrese el siguiente número telefónico TTD/TTY en el Centro Administrativo G.A. McElroy: 847-755-6654.

Regístrese en línea para clases de Educación Continua

Las clases de Educación Continua del Distrito Escolar 211 comienzan la semana del 20 de enero de 2020. La registración comenzó el 6 de enero de 2020. La registración se puede completar en línea visitando la página de internet del Distrito 211 en <https://adc.d211.org>, haciendo clic en “Departamentos,” luego en “Educación Continua para Adultos,” y siguiendo las instrucciones para un servicio seguro de registro en línea. La registración también puede completarse por

fax (847-755-6867); por correo; o en persona en el G.A. McElroy Administration Center, 1750 S. Roselle Road en Palatine, entre semana de 9:00 a.m. a 3:30 p.m.

Los catálogos con ofertas de cursos de primavera se enviaron por correo a los residentes del área a finales de diciembre, y también están disponibles en la página de internet del Distrito 211. Para obtener información adicional, llame a la oficina de Educación Continua al 847-755-6820.

Los nuevos estudiantes y los que van a ingresar al primer año de secundaria necesitan exámenes físicos

La ley estatal requiere que cada estudiante que va a ingresar al primer año de secundaria, presente un formulario de examen físico y un récord de inmunización antes de completar el registro. Los exámenes físicos deben ser realizados por un médico con licencia, asistente médico o enfermera practicante dentro de los 12 meses previos al primer día de clases. El Estado de Illinois y el Departamento de Salud Pública ordenan que todos los exámenes físicos escolares se presenten en un formulario uniforme proporcionado por la escuela; no se aceptarán otros formularios. Los formularios completados por quiroprácticos deben ser firmados conjuntamente por un médico con licencia, asistente médico o enfermera practicante. Para los nuevos estudiantes, los exámenes físicos deben completarse antes de la registración de agosto. Sin la prueba de un examen físico, no se emitirá el horario del estudiante. Una versión electrónica del formulario está disponible en la página de internet del Distrito en: <http://adc.d211.org/domain/3472>.

Requisitos de Examen Físico para Participar en las Actividades Atlético y Competitivas de Verano del Distrito 211:

Campamentos de Verano del Distrito 211 – Los estudiantes que deseen participar en los campamentos deportivos de verano, incluyendo poms y color guard, deben presentar evidencia de un examen físico apropiado dentro de los últimos 13 meses. Los exámenes físicos deben enviarse a la oficina de la enfermera de la escuela antes de participar.

Participación en IHSA (año escolar) – Los estudiantes que deseen participar en atletismo interescolar, incluyendo poms y color guard, deben presentar evidencia de un examen físico apropiado dentro de los últimos 13 meses. Los estudiantes que van a participar en los deportes de otoño deben completar sus exámenes físicos antes de que comience la práctica el 10 de agosto de 2020. Los formularios de examen físico deben presentarse en la oficina de la enfermera de la escuela antes de participar.

Advertencia de clima invernal ... ¡esté preparado!

Debido a que el clima invernal puede ser extremo, es importante familiarizarse con los términos climáticos utilizados por el Servicio Meteorológico Nacional (NWS, por sus siglas en inglés) para garantizar que usted y su familia permanezcan seguros durante las condiciones climáticas extremas de invierno.

Una **vigilancia de tormenta invernal** indica que es posible un clima severo, tal como una fuerte nevada o hielo. Una **advertencia de tormenta invernal** indica que las condiciones climáticas severas invernales, tales como fuertes nevadas, tormentas de hielo o tormentas de nieve, están aconteciendo, son inminentes o muy probables. Un **aviso de clima invernal** indica que las condiciones climáticas invernales causarán inconvenientes significativos y pueden ser peligrosas.

Ejemplos de avisos de clima invernal son *avisos de nieve*, *avisos de sensación térmica*, *avisos de lluvia helada/aguanieve*, y *avisos de soplos de nieve/derivada*.

Cuando el Servicio Meteorológico Nacional (NWS, por sus siglas en inglés) declara que entrará en efecto una **advertencia de sensación térmica**, la escuela será cancelada. Cuando el NWS declara que está en vigencia un **aviso de sensación térmica**, la escuela se llevará a cabo mediante el los establecimiento de los procedimientos de “**Acción por Frío Severo**”. Durante un aviso de sensación térmica, la escuela estará en sesión y se tomarán medidas para proteger a los estudiantes y minimizar la exposición potencial a las condiciones adversas. Puede obtener más información en línea sobre la respuesta al frío severo del Distrito en <https://adc.d211.org/Severe-Cold-Response-Plans>.



“Municipio de la Escuela Secundaria Distrito 211 sirve a las necesidades educativas de la comunidad inspirando a todos los estudiantes para contribuir con éxito al mundo.”

Adaptado por la Junta de Educación; 18 de Agosto de 2016

DISTRITO DEL MUNICIPIO DE HIGH SCHOOL 211

1750 S. Roselle Road • Palatine, Illinois 60067-7336 • Teléfono: 847-755-6600
Daniel E. Cates, Superintendente Sitio de Internet: adc.d211.org

El Periódico del Superintendente es publicado cada 6 semanas y media a través del año escolar, para personas interesadas en James B. Conant, William Fremd, Hoffman Estates, Palatine y Schaumburg High Schools, así como en las escuelas alternativas, Campus Norte y Higgins Centro de Educación.

